



United Nations Global Compact

Политика использования наименования Глобального договора и логотипов

Наименование и логотип Глобального договора являются собственностью Бюро Глобального договора Организации Объединенных Наций, зарегистрированы во Всемирной организации интеллектуальной собственности и защищены по всему миру согласно Статье 6 Парижской Конвенции по охране промышленной собственности. Следующие положения регулируют использование наименования и логотипа Глобального договора Глобальными сетями [1], Партнерами [2], Участниками [3] и прочими акционерами [4] инициативы Глобального договора. Бюро Глобального договора Организации Объединенных Наций оставляет за собой право предпринять соответствующие действия в случае нарушения настоящей политики. Возможные действия могут включать в себя, без ограничений, право на удаление наименования участника из списка участников, отзыв статуса участника и (или) начало юридических процедур в соответствующих властях. О любом подозреваемом неправильном использовании наименования или логотипа Глобального договора в контексте Глобального договора необходимо сообщать на адрес gclogo@un.org.

Использование наименования и логотипа Глобального договора



Бюро Глобального договора Организации Объединенных наций предоставляет Участникам и прочим акционерам ограниченное право использования своего логотипа (далее «логотип Глобального договора»), который изображен выше. Общая политика Бюро Глобального

договора заключается в предоставлении разрешения своим участникам и прочим акционерам на использование логотипа Глобального договора только в контексте их действий по продвижению Глобального договора и его целей, но никоим другим образом, подразумевающим или предполагающим, что Бюро Глобального договора утвердил или одобрил действия, товары и (или) услуги организации, или что Бюро Глобального договора является источником любых таких действий, товаров и (или) услуг. В большинстве случаев, Бюро Глобального договора предполагает, что участники и прочие акционеры используют логотип «Мы поддерживаем Глобальный договор» (см. ниже), а не логотип Глобального договора.

Для любого предполагаемого использования логотипа Глобального договора необходимо предварительно получить разрешение Бюро Глобального договора от Бюро Глобального договора Организации Объединенных Наций. Пожалуйста, предоставьте образец вашего документа через онлайн-систему [запроса логотипа](#) и укажите, где в образце документа вы бы хотели поместить логотип. Конкретно, пожалуйста, укажите, что следующие варианты использования запрещены:

- Любое использование логотипа в качестве компонента собственного логотипа торговой марки или прочих элементов бренда организации;
- Любое использование логотипа для продвижения или рекламы товаров, услуг и прочих видов деятельности, направленных на продвижение бизнеса;
- Любое использование логотипа в качестве постоянного графического элемента канцелярских товаров, визиток или прочих печатных материалов различного использования;
- Любое использование логотипа, предполагающее или подразумевающее подтверждение или печать одобрения деятельности, услуг и (или) товаров.

2. Использование логотипа «Мы поддерживаем Глобальный договор»



Бюро по Глобальному договору поощряет его Участников и прочих Акционеров на широкое отстаивание и выражение своей поддержки Глобальному договору и его принципов. В целях такой деятельности Бюро по Глобальному договору может

разрешить Участникам и прочим Акционерам использовать измененный логотип «Мы поддерживаем Глобальный договор» (в дальнейшем называемый «логотипом Утверждающего лица»). Пожалуйста, обратите внимание, что к использованию логотипа Утверждающего лица применяются следующие условия:

- Логотип Утверждающего лица должен быть размещен таким образом, чтобы из контекста было ясно, к какой организации относится слово «Мы».
- Логотип Утверждающего лица запрещено сублицензировать любой прочей организации без предварительного письменного разрешения Бюро Глобального договора.
- Логотип Утверждающего лица запрещено использовать любым образом, подразумевающим или предполагающим, что Бюро Глобального договора одобрило или утвердило деятельность, товары и (или) услуги организации, или что Бюро Глобального договора является источником любой такой деятельности, товаров или услуг.

В соответствии с настоящей политикой следующие варианты использования логотипа Утверждающего лица будут обычно разрешены:

- В обучающих и (или) прочих образовательных материалах, связанных с Глобальным договором;
- В документах и (или) прочих материалах, разработанных для продвижения принципов Глобального договора;
- В заявлениях, указывающих на деятельность участника, связанную с Глобальным договором;
- В контексте Сообщения о достигнутом прогрессе (далее «СДП»);
- В качестве постоянного графического элемента канцелярских товаров, визиток и прочих печатных материалов различного использования;
- В контексте продвижения или рекламы товаров и услуг участника, при условии, что логотип не используется в качестве обозначения происхождения;
- В связи со сбором средств для Глобального договора или прочей деятельности, связанной с Глобальным договором.

Однако для всех вариантов использования, включая те, которые указаны выше, необходимо получить предварительное разрешение на использование логотипа Глобального договора от Бюро Глобального договора Организации Объединенных Наций. Пожалуйста, предоставьте образец вашего документа через онлайн-овую систему запроса логотипа и укажите, где в образце документа вы бы хотели поместить логотип. Пожалуйста, обратите внимание, что следующие варианты использования запрещены:

- Любое использование логотипа в связи со сбором средств, не имеющим отношения к Глобальному договору или к деятельности, связанной с Глобальным договором;

- Любое использование логотипа, подразумевающее или предполагающее, что Бюро Глобального договора утвердило или одобрило деятельность, товары и (или) услуги организации;
- Любое использование логотипа в качестве указания происхождения товаров и (или) услуг.

Для облегчения использования участниками логотипа Утверждающего лица в их СДП, а также для помощи акционерам в идентификации СДП была введена особая, увязанная с контекстом, версия логотипа Утверждающего лица. Её можно загрузить и использовать в СДП участника без предварительного разрешения Бюро Глобального договора Организации Объединенных Наций. Использование такого логотипа является опциональным. Этот логотип можно загрузить, кликнув по изображению ниже. Однако, разрешение будет требоваться для всех прочих вариантов использования логотипов Глобального договора, включая в контексте СДП участника.



3. Использование наименования и логотипов Глобального договора Партнерами и местными Сетями

Условия, на которых Партнеры и Бюро Глобального договора и местные Сети могут использовать наименование и логотип Глобального договора, обычно указываются в документации или соглашениях, создающих или фиксирующих отношения. Во всех случаях, когда такое соглашение отсутствует, применяется нижеуказанная политика. Образец логотипа был создан для местных Сетей и будет адаптироваться по требованию. Этот логотип может быть использован только официальными представителями местной Сети в отношении контекста их официальной деятельности. >> [Положения для местных Сетей по использованию логотипов Глобального договора \(pdf\)](#)

4. Правила, регулирующие воспроизведение и размещение логотипов

Обеспечение единообразия размещения наименования и логотипа Глобального договора и его местных Сетей, Партнеров, Участников и прочих Акционеров является важным аспектом стратегии по продвижению принципов Глобального договора. Соответственно, когда участники, акционеры и местные сети вставляют наименование и логотипы Глобального договора в свои материалы для разрешенных вариантов использования, указанных выше, они должны строго придерживаться следующих положений в отношении воспроизводства и размещения наименования и логотипов Глобального договора. Более детальные указания можно найти в [Руководстве по дизайну \(pdf\)](#) Глобального договора.

- **Элементы логотипов.** Логотипы Глобального договора объединены в четыре уникальных элемента: (1) текст «Глобальный договор» или «Мы поддерживаем Глобальный договор»; (2) Символ «земного шара»; (3) доработанная версия оливковых ветвей Организации Объединенных Наций; и (4) чистое пространство вокруг логотипа. Чистое пространство вокруг логотипа должно быть равно, по крайней мере, 10% высоты и ширины земного шара. Шрифт текста Flama для «Глобального договора» и Swift для «Мы поддерживаем».
- **Воспроизводство логотипов.** Каждый из логотипов Глобального договора необходимо рассматривать как уникальный элемент, который должен иметь пропорциональные размеры. Минимальный размер логотипов составляет 24 мм или 68 пикселей для цифрового использования и 15 мм для печатного использования. Воспроизводство логотипов должно производиться на основе высококачественного исходного материала. Соответственно, уполномоченный пользователь должен использовать разрешенный исходный материал, предоставляемый Бюро Глобального договора. Запрещено воспроизводить логотипы или текст вручную, также нельзя менять шрифт текста. Запрещено изменять или заново создавать буквы, также запрещено менять расстояния между элементами.
- **Цвет логотипов.** Логотипы должны воспроизводиться в цвете или черно-белыми. Предпочтительный цвет голубой UNGC. Голубой UNGC соответствует следующим системам передачи цвета:
 - Pantone®: 540U
 - CMYK: C:100, M:60, Y:40, K:20
 - RGB: R:0, G:84, B:110

В случае использования цветного логотипа нельзя менять цвета исходного материала, предоставленного Бюро Глобального договора. Для обеспечения читабельности цветной логотип всегда должен размещаться на светлом фоне. Логотип должен воспроизводиться в черно-белом изображении для

использования на других фонах. Запрещено использовать растровую тональность или оттенок при воспроизводстве логотипа Глобального договора или логотипа Утверждающего лица.

- **Размещение логотипов.** Во всех материалах, где используется логотип Глобального договора, логотип Глобального договора должен размещаться отдельно, без смешения с соседними изображениями. Логотип должен размещаться горизонтально. Логотип нельзя использовать в качестве части предложения или текстовой фразы или связывать с любыми несвязанными символами или графическими элементами. Логотип Утверждающего лица нельзя использовать вне контекста, когда неясно, к какой организации относится слово «Мы».

5. Использование наименования и официальной эмблемы Организации Объединенных Наций

Использование наименования и эмблемы Организации Объединенных Наций, а также их сокращений, зарезервировано для официальных целей Организации в соответствии с Резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН 92(1) от 7 декабря 1946 года. Эта Резолюция явно запрещает использование наименования и эмблемы Организации Объединенных Наций в коммерческих целях или прочим образом без предварительного разрешения Генерального Секретаря, поэтому рекомендуется, чтобы страны-участники предприняли необходимые меры для защиты от несанкционированного использования таковых. Может быть разрешено использование эмблемы Организации Объединенных Наций организациями, не являющимися организациями ООН, в исключительных случаях, как, например, для целей наглядности или обучения. Все варианты использования эмблемы ООН организациями, не являющимися организациями ООН, должны сопровождаться предварительным письменным разрешением Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций. Просьбы предоставить такое разрешение необходимо подавать в Управление по правовым вопросам, Организаций Объединенных Наций, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк 10017 или по факсу: +1-212-963-3155. Необходимо сообщать о любом предполагаемом неправильном использовании наименования и эмблемы Организации Объединенных Наций в Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций.

Акционеры Глобального договора, которым предоставлено разрешение на использование или логотипа Глобального договора, или логотипа Утверждающего лица на своих вебсайтах, должны обеспечивать наличие связи с логотипом на домашней странице Глобального договора по адресу www.unglobalcompact.org.

1. Местные Сети являются организационными структурами акционеров Глобального договора с различной степенью правительственной структуры, созданными для продвижения целей Глобального договора и принципов Глобального договора на местном и (или) региональном уровне.

2. Партнер является организационной структурой, с которой работает Бюро Глобального договора в интересах продвижения целей Глобального договора.
3. Участники являются компаниями и прочими организационными структурами, которые подписали Глобальный договор, и которые должны выполнять требования по информированию об их прогрессе своих собственных акционеров.
4. Акционеры являются Участниками и прочими организационными структурами, которые выразили свою поддержку и желание участвовать в Глобальном договоре и (или) деятельности или событий по Глобальному договору.

Контакты

gclogo@un.org

(Последнее обновление: 15 января 2010 года)